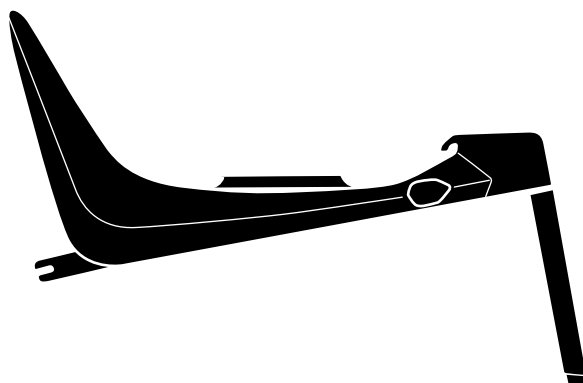


> Instructions

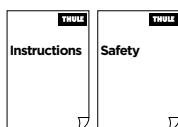
Thule Alfi i-Size ISOFIX seat base



UN R129/03



Bring your life
thule.com



EN

IMPORTANT - READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE. DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR IF YOU DO NOT FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.

READ THE SAFETY MANUAL FOR THULE ALFI ISOFIX BASE BEFORE USE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

FR

IMPORTANT - LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS ET CONSERVEZ-LES POUR RÉFÉRENCE FUTURE. LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS POURRAIT PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.

LISEZ LE MANUEL DE SÉCURITÉ DE LA BASE THULE ALFI ISOFIX AVANT UTILISATION ET CONSERVEZ-LE POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

ES

IMPORTANTE - LEER LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE ANTES DEL USO Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS. SI NO SIGUE ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PRODUCIRSE LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

LEA EL MANUAL DE SEGURIDAD DE LA BASE THULE ALFI ISOFIX ANTES DE USARLA Y GUÁRDELO PARA FUTURAS CONSULTAS.

DE

WICHTIG - LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE ZUM NACHSCHLAGEN AUF. DIE NICHTBEACHTUNG DIESER ANWEISUNGEN KANN ZUM TOD ODER ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN FÜHREN.

LIES VOR DER BENUTZUNG DAS SICHERHEITSHANDBUCH FÜR DIE THULE ALFI ISOFIX BASIS DURCH UND BEWAHRE ES ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

NL

IBELANGRIJK - LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR DEZE VOOR LATER GEBRUIK. ALS U DEZE INSTRUCTIES NIET OPVOLGT, KAN DIT DOOD OF ERNSTIG LETSEL TOT GEVOLG HEBBEN.

LEES VOOR HET GEBRUIK VAN DE THULE ALFI ISOFIX BASIS DE VEILIGHEIDSinSTRUCTIES EN BEWAAR DEZE OM ZE IN DE TOEKOMST TE KUNNEN NASLAAN.

PT

IMPORTANTE - LER CUIDADOSAMENTE AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR E GUARDÁ-LAS PARA FUTURA REFERÊNCIA. MORTE OU FERIMENTOS GRAVES PODERÃO OCORRER SE VOCÊ NÃO SEGUIR ESSAS INSTRUÇÕES.

LEIA O MANUAL DE SEGURANÇA DA THULE ALFI ISOFIX BASE ANTES DE USAR E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.

IT

IMPORTANTE - LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO E CONSERVARLE PER FUTURO RIFERIMENTO. MORTE O LESIONI GRAVI POSSONO VERIFICARSI SE NON SI SEGUONO QUESTE ISTRUZIONI.

LEGGERE IL MANUALE DI SICUREZZA PER LA BASE THULE ALFI ISOFIX PRIMA DELL'USO E CONSERVARLO PER RIFERIMENTO FUTURO.

SV

VIKTIG - LÄS ANVISNINGARNA NOGA FÖRE ANVÄNDNING. DÖDSFALL ELLER ALLVARLIG SKADA KAN INTRÄFFA OM DU INTE FÖLJER DE HÄR INSTRUKTIONERNA.

LÄS SÄKERHETSMANUALEN FÖR THULE ALFI ISOFIX-BASEN FÖRE ANVÄNDNING, OCH BEHÅLL DEN FÖR FRAMTIDA BRUK.

DA

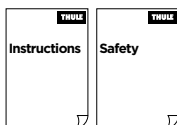
VIGTIG - LÆS OMHYGGELIGT. GEM TIL FREMTIDIG BRUG. DU RISIKERER AT UDSÆTTE DIT BARN. DØD ELLER ALVORLIG PERSONSKADE KAN FOREKOMME, HVIS DU IKKE FØLGER DISSE INSTRUKTIONER.

LÆS SIKKERHEDSMANUALEN FOR THULE ALFI ISOFIX BASEN FØR BRUG OG GEM DEN TIL SENERE BRUG.

NO

VIKTIG - TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE, DU KAN FÅ BEHOV FOR DEM SENERE. DØD ELLER ALVORLIG SKADE KAN OPPSTÅ HVIS DU IKKE FØLGER DISSE INSTRUKSJONENE.

LES SIKKERHETSHÅNDBOKEN FOR THULE ALFI ISOFIX-BASEN FØR DU BRUKER DEN, OG OPPBEVAR HÅNDBOKEN FOR FREMTIDIG REFERANSE.

**FI**

TÄRKEÄ - LUE OHJEET HUOLELLISESTI ENNEN KÄYTTÖÄ JA SÄILYTÄ NE TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN. NÄIDEN OHJEIDEN NOUDATTAMATTA JÄTTÄMINEN VOI JOHTAA KUOLEMAAN TAI VAKAAN LOUKKAANTUMISEEN.

LUE THULE ALFI ISOFIX -ALUSTAN TURVAOPAS ENNEN KÄYTTÖÄ JA SÄILYTÄ SE VASTAISUUDEN VARALLE.

IS

MIKILVÆGT - GEYMIÐ ÞESSAR LEIÐBEININGAR TIL SÍÐARI NOTA. EF ÞESSUM LEIÐBEININGUM ER EKKI FYLGÐ GETUR ÞAÐ LEITT TIL DAUÐA EÐA ALVARLEGRA MEIÐSLA.

LESIÐ ÖRYGGISLEIÐBEININGARNAR FYRIR THULE ALFI ISOFIXUNDIRSTÖÐUNA FYRIR NOTKUN OG GEYMIÐ ÞÆR TIL SÍÐARI NOTA.

ET

OLULINE - ENNE KASUTAMIST LOE TÄHELEPAN-ELIKULT LÄBI KASUTUSJUHENDID JA HOIA NEED ALLES EDASPIDISEKS. JUHUL KUI TE KÕNEALU-SEID JUHISEID EI JÄRGI, VÕIB TULEMUSEKS OLLA TÕSINE KEHAVIGASTUS VÕI SURM.

ENNE KASUTAMIST LUGEGE THULE ALFI ISO-FIX-ALUSE OHUTUSJUHENDIT JA HOIDKE ALLES EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS.

LV

SVARĪGI - PIRMS LIETOŠANAS UZMANĪGI IZLASIET ŠO INSTRUKCIJU. JA NEIEVĒROSĪET ŠOS NORĀDĪJUMUS, VAR RASTIES NOPIETNĪ IEVAINOJUMI VAI IESTĀTIES NĀVE.

PIRMS LIETOŠANAS IZLASIET THULE ALFI ISOFIX PAMATNES DROŠĪBAS ROKASGRĀMATU UN SAGLABĀJIET TO TURPMĀKAI IZMANTOŠANAI.

LT

SVARBU - PRIEŠ NAUDOJANT ATIDŽIAI PERSKAITYTI INSTRUKCIJAS IR IŠSAUGOTI JAS, KAD BŪTŲ GALIMA VADOVAUTIS IR VĖLIAU. ŠIŲ NURODYMŲ NESILAIKYMAS GALI LEMTI MIRTĮ ARBA SUNKIUS SUŽALOJIMUS.

PRIEŠ NAUDODAMIESI PERSKAITYKITE THULE ALFI ISOFIX PAGRINDO SAUGOS VADOVĄ IR JĮ PASILIKITE ATEIČIAI.

UK

ВАЖЛИВО - ЗБЕРІГАЙТЕ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ ДЛЯ ПОДАЛЬШОЇ ДОБІДКИ. ЯКЩО НЕ ДОТРИМУВАТИСЯ ЦИХ ІНСТРУКЦІЙ, ЦЕ МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО СМЕРТІ АБО СЕРІОЗНИХ ТРАВМ.

ПЕРЕД ЗАСТОСУВАННЯМ ПЕРЕГЛЯНЬТЕ ПОСІБНИК ІЗ БЕЗПЕКИ ДЛЯ БАЗИ THULE ALFI ISOFIX ТА ЗБЕРІГАЙТЕ ЙОГО ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В МАЙБУТНЬОМУ.

PL

WAŻNE - PRZED UŻYTKOWANIEM DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ. NIEPRZESTRZEGANIE TEGO ZAKAZU MOŻE DOPROWADZIĆ DO POWAŻNYCH OBRAŹEŃ LUB ŚMIERCI.

PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA BAZY THULE ALFI ISOFIX PRZECZYTAJ JEJ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI I ZACHOWAJ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.

CS

DŮLEŽITÉ - PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE POZORNĚ NÁVOD A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ NAHLÉDNUTÍ. PŘI NEDODRŽENÍ TĚCHTO POKYNŮ HROZÍ RIZIKO USMRČENÍ NEBO VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ.

PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE BEZPEČNOSTNÍ PŘÍRUČKU K ZÁKLADNĚ THULE ALFI ISOFIX A USCHOVEJTE JI PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

HU

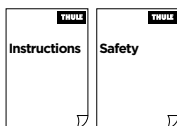
FONTOS - HASZNÁLAT ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL AZ UTASÍTÁSOKAT ÉS ŐRIZZE MEG A JÖVŐBENI HÍVATKOZÁSHOZ. HALÁL VAGY SÚLYOS SÉRÜLÉS FORDULHAT ELŐ, HA NEM KÖVETI EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT.

HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL AZ ALAPRÉSZ BIZTONSÁGI KÉZIKÖNYVÉT THULE ALFI ISOFIX, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL.

RO

IMPORTANT - PĂSTRĂȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ. NERE-SPECTAREA ACESTOR INSTRUCȚIUNI SE POATE SOLDA CU VĂTĂMAREA GRAVĂ SAU DECESUL COPILULUI.

CITIȚI MANUALUL PRIVIND SIGURANȚA BAZEI THULE ALFI ISOFIX ÎNAINTE DE A O UTILIZA ȘI PĂSTRĂȚI-L PENTRU CONSULTAREA SA ULTERIOARĂ.



SK

DÔLEŽITÉ - PRED POUŽITÍM PREČÍTAJTE POZORNE TENTO NÁVOD A USCHOVAJTE HO PRE BUDÚCU POTREBU. AK TIETO POKYNY NE-DODRŽÍTE, MÔŽE DÔJSŤ K VÁŽNEMU ZRANENIU ALEBO SMRTI.

PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE BEZPEČNOSTNÚ PRÍRUČKU PRE ZÁKLADNÚ THULE ALFI ISOFIX A USCHOVAJTE SI JU PRE BUDÚCE POUŽITIE.

SL

POMEMBNO - PRED UPORABO POZORNO PREBERITE NAVODILA IN JIH SHRANITE KOT NAPOTEK ZA V PRIHODNJE. ČE NE UPOŠTEVATE TEH NAVODIL, LAHKO PRIDE DO SMRTI ALI HUDIŠ TELESNIH POŠKODB.

PRED UPORABO PREBERITE VARNOSTNA NAVODILA ZA PODSTAVEK THULE ALFI ISOFIX IN JIH SHRANITE ZA NADALJNJO UPORABO.

BG

ВАЖНО - ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ. АКО НЕ СЛЕДВАТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ, МОЖЕ ДА НАСТЪПИ СМЪРТ ИЛИ СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ.

ПРОЧЕТЕТЕ РЪКОВОДСТВОТО ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА БАЗАТА THULE ALFI ISOFIX ПРЕДИ УПОТРЕБА И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА.

HR

VAŽNO - SAČUVAJTE OVE UPUTE ZA BUDUĆU UPORABU. AKO NE SLIJEDITE OVE UPUTE MOŽE DOĆI DO SMRTI ILI OZBILJNE OZLJEDE.

PROČITAJTE PRIRUČNIK O SIGURNOSTI ZA THULE ALFI ISOFIX OSNOVU PRIJE UPORABE I SAČUVAJTE GA ZA BUDUĆU UPORABU.

EL

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ. ΘΑΝΑΤΟΣ Η ΣΟΒΑΡΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΣΥΜΒΕΙ ΕΑΝ ΔΕΝ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗ ΒΑΣΗ THULE ALFI ISOFIX ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

TR

ÖNEMLİ - BU TALİMATLARI İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN. BU TALİMATLARA UYMAMANIZ HALİNDE ÖLÜM VEYA CİDDİ YARALANMALAR MEYDANA GELEBİLİR.

KULLANMADAN ÖNCE THULE ALFI ISOFIX TABANLI İÇİN GÜVENLİK KILAVUZUNU OKUYUN VE GELECEKTE BAŞVURMAK AMACIYLA SAKLAYIN.

KO

중요 - 이 지침을 주의 깊게 읽고 나중에 참고할 수 있도록 보관하십시오. 이 지침을 따르지 않으면 사망 사고 또는 심각한 부상 사고가 발생할 수 있습니다.

사용 전에 THULE ALFI ISOFIX 베이스의 안전 설명서를 잘 읽고 나중에 참고할 수 있도록 보관하십시오.

AR

هام - احتفظ بهذه الإرشادات للرجوع إليها في المستقبل. يمكن أن تحدث وفاة أو إصابة خطيرة إذا لم يتم اتباع هذه الإرشادات.

اقرأ دليل السلامة الخاص THULE ALFI ISOFIX بالقاعدة قبل الاستخدام واحتفظ به للرجوع إليه في المستقبل.



Congratulations!

And thank you for choosing Thule Alfí! You can rest assured that we have put all our efforts, knowledge and passion into designing the most safe, reliable and easy to use car seat base, we could think of.

Visual language



WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



Visual check ok



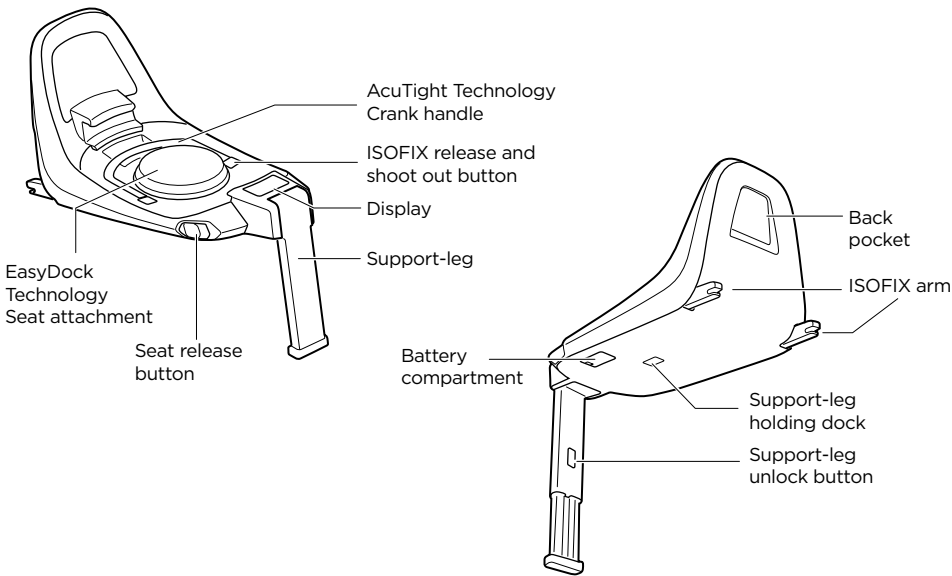
NOTE indicates additional information that is useful for trouble-free and optimal use of the product.



Visual check wrong



Audible click



Click on this button to go to the main menu.

Félicitations!

Nous vous remercions d'avoir choisi Thule Elm ! Soyez certain que nous avons consacré notre énergie, nos connaissances et notre passion à la conception du siège auto pour enfant le plus sécurisé, fiable et facile à utiliser possible.

Symboles



AVERTISSEMENT indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait provoquer des blessures graves, voire mortelles.



REMARQUE indique comment répondre à une situation donnée et vous donnent des conseils sur le fonctionnement des options disponibles.



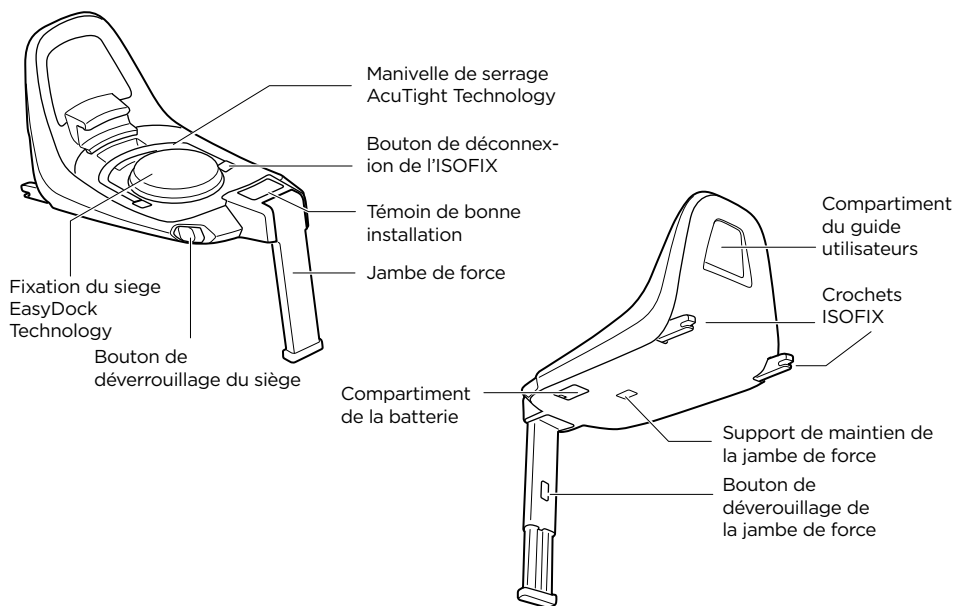
Contrôle visuel ok



Contrôle visuel mauvaise



Clic audible



Cliquez sur ce bouton
pour accéder au menu
principal

Enhorabuena

iGracias por elegir Thule Alfi! Tenga la seguridad de que hemos dedicado todos nuestros esfuerzos, conocimientos y pasión al diseño de la base ISOFIX más segura, fiable y fácil de usar imaginable.

Lenguaje visual



ADVERTENCIA Indica una situación de posible peligro que, si no se evita, podría provocar lesiones graves o incluso la muerte.



NOTA Indica información adicional que es útil para un uso óptimo y sin problemas del producto.



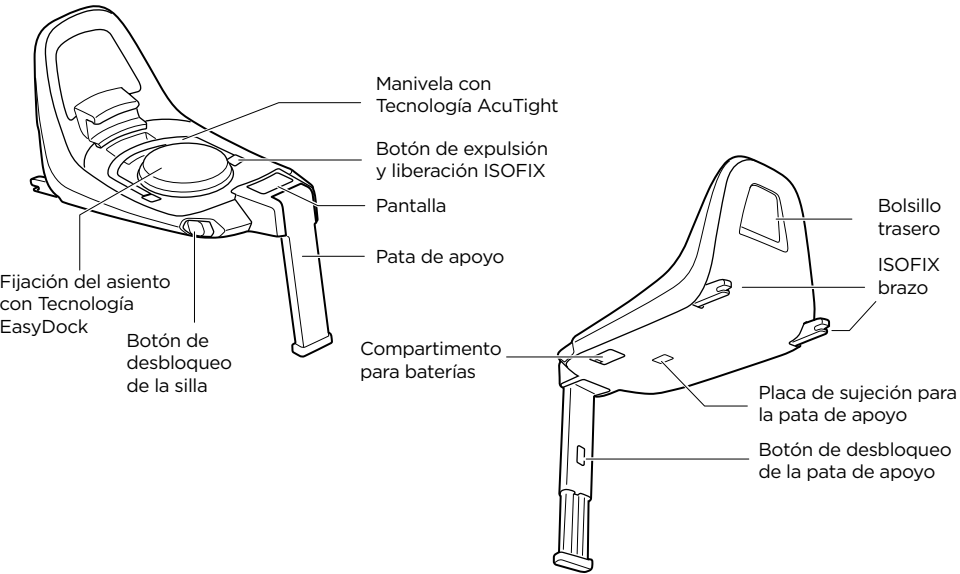
Comprobación visual - ok



Comprobación visual - incorrecta



Clic audible



Haga clic en este botón para ir al menú principal

Herzlichen Glückwunsch!

Und vielen Dank, dass du dich für den Thule Alfa entschieden hast! Du kannst Dich darauf verlassen, dass wir all unsere Anstrengungen, unser Wissen und unsere Leidenschaft eingesetzt haben, um die sicherste, zuverlässigste und benutzerfreundlichste ISOFIX-Basis zu entwickeln, die man sich vorstellen kann.

Bildsprache

- 

WARNUNG Eine mögliche Gefahrsituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu ernsthaften Verletzungen führen kann.
- 

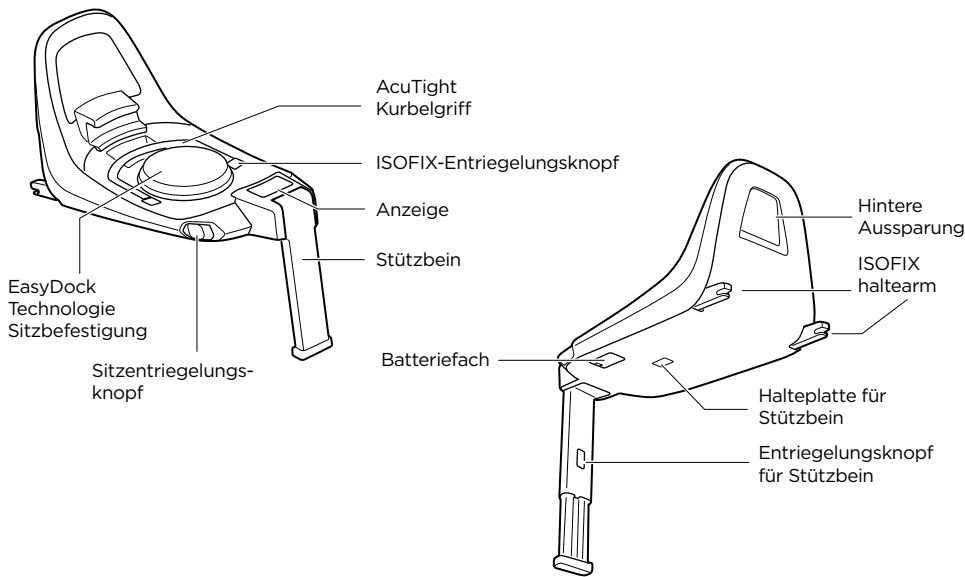
HINWEIS Eine zusätzliche Information, die für eine problemlose und optimale Verwendung des Produkts nützlich ist.

- 

Sichtprüfung i. O.
- 

Sichtprüfung nicht i. O.
- 

Hörbares Klicken



Mit einem Klick auf diese Schaltfläche gelangst Du zum Hauptmenü

Gefeliciteerd

En bedankt dat u de hebt gekozen voor de Thule Alfi! U kunt ervan verzekerd zijn dat we al onze inspanningen, kennis en passie hebben gestopt in het ontwerpen van de meest veilige, betrouwbare en gebruiksvriendelijke ISOFIX-basis die we maar konden bedenken.

Bildsprache



WAARSCHUWING duidt op een gevaarlijke situatie die, indien deze niet wordt vermeden, de dood of ernstig letsel tot gevolg kan hebben.



OPMERKING geeft aanvullende informatie aan die nuttig is voor een probleemloos en optimaal gebruik van het product.



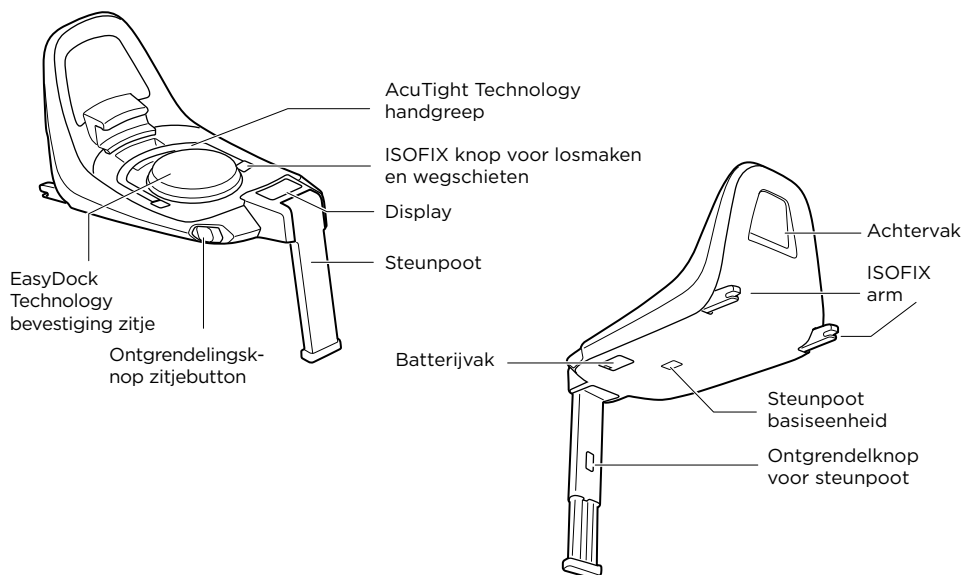
Visuele controle - ok



Visuele controle - fout



Hoorbare klik



Klik op deze knop om naar het hoofdmenu te gaan

Parabéns

Obrigado por escolher o Thule Alfi! Pode ficar descansado na certeza de que envidámos os nossos melhores esforços, conhecimento e paixão na concepção da base ISOFIX mais segura, fiável e fácil de utilizar que conseguimos imaginar.

Informações visuais



ATENÇÃO indica uma situação perigosa que, se não for evitada, pode resultar em morte ou ferimentos graves.



NOTA indica informações adicionais que são úteis para a utilização ideal e sem problemas do produto.



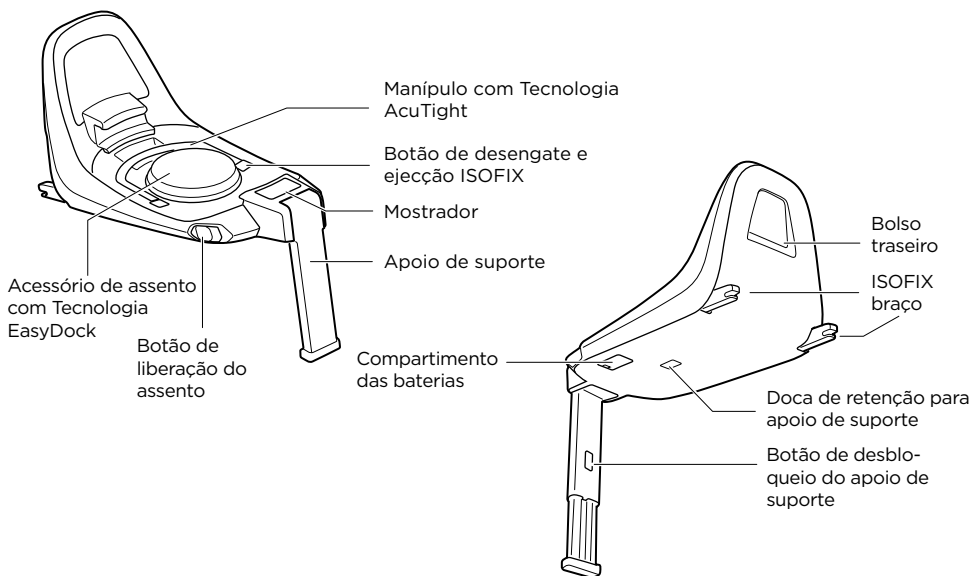
Verificação visual - ok



Verificação visual - errado



Clique audível



Clique neste botão para ir para o menu principal

Congratulazioni

Grazie per aver scelto Thule Alfi! Abbiamo riposto tutto il nostro impegno, la nostra passione e le nostre conoscenze nella progettazione della base ISOFIX più sicura, affidabile e facile da utilizzare.

Linguaggio visivo



AVVERTIMENTO indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe causare la morte o gravi lesioni.



NOTA indica informazioni aggiuntive utili per un utilizzo senza problemi e ottimali del prodotto.



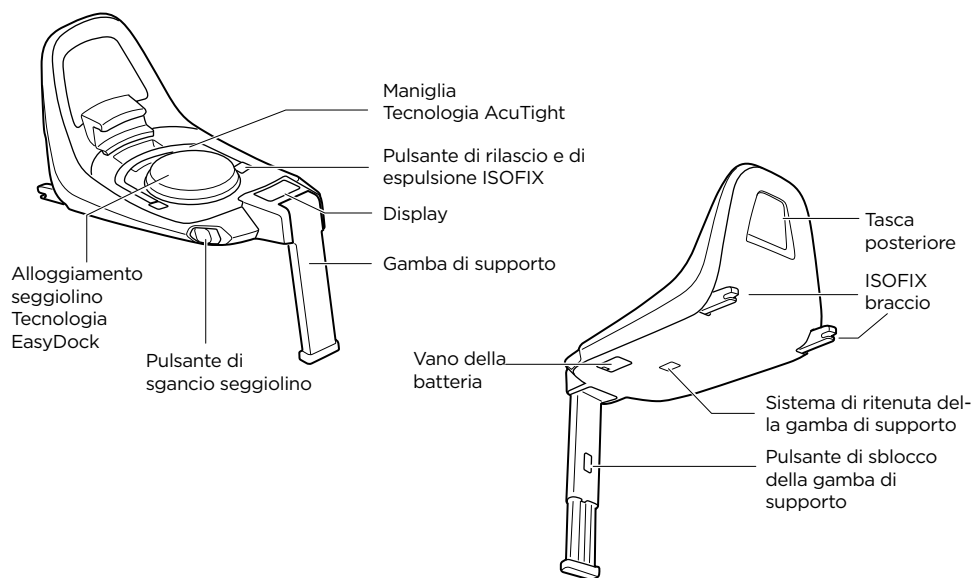
Controllo visivo - ok



Controllo visivo - sbagliato



Clic percettibile



Fare clic su questo pulsante per andare al menu principale

Grattis

Och tack för att du valde Thule Alf! Du kan vara säker på att vi har lagt alla våra ansträngningar, kunskap och passion på att utforma den mest säkra, pålitliga och lättanvända ISOFIX-basen vi kan tänka oss.

Visuella instruktioner



WARNING indikerar en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till dödsfall eller allvarlig personskada.



OBS! Indikerar ytterligare information som är användbar för problemfri och optimal användning av produkten.



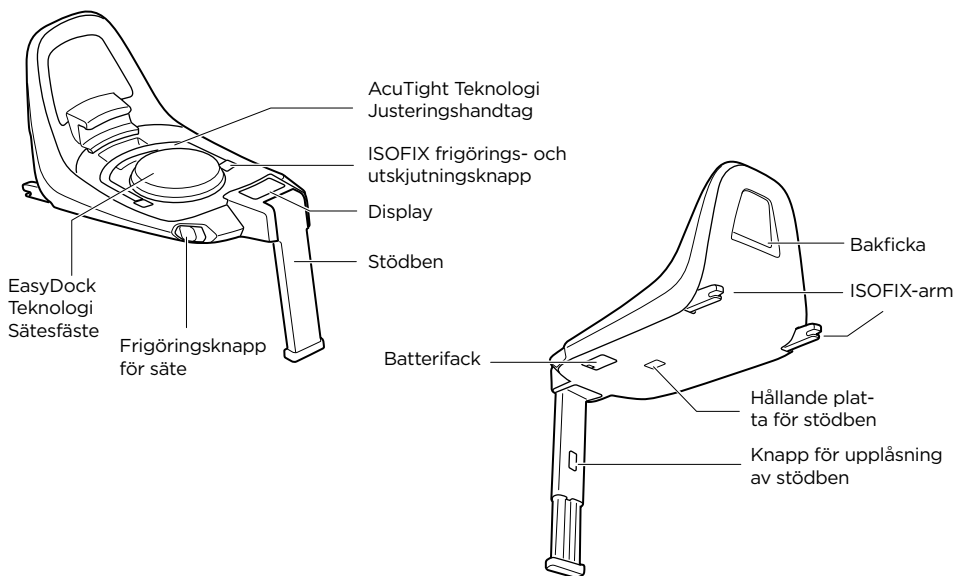
Visuell kontroll - ok



Visuell kontroll - felaktig



Hörbart klick



Klicka på den här knappen för att gå till huvudmenyn

Tillykke

Og tak fordi du valgte Thule Alfi! Du kan være sikker på, at vi har lagt alle vores kræfter, viden og lidenskab i at designe den mest sikre, pålidelige og brugervenlige ISOFIX-base, vi kunne tænke på.

Visualiser sprog



ADVARSEL angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan føre til død eller alvorlig skade.



BEMÆRK angiver yderligere information, der er nyttig for problemfri og optimal brug af produktet.



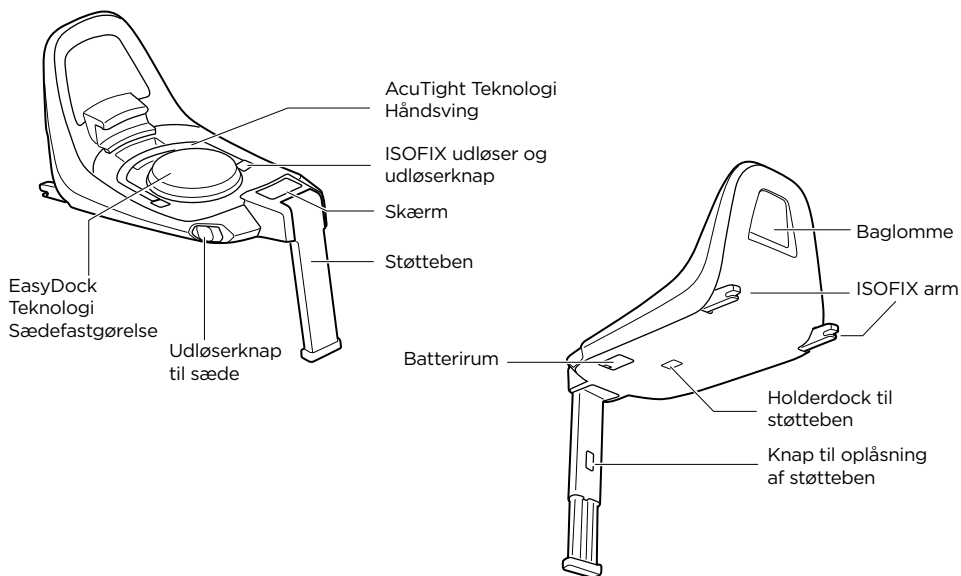
Visuelt tjek - ok



Visuelt tjek - forkert



Hørbart klik



Klik på denne knap for at gå til hovedmenuen

Gratulerer

Og tak fordi du valgte Thule Alfi! Du kan være sikker på, at vi har lagt alle vores kræfter, viden og lidenskab i at designe den mest sikre, pålidelige og brugervenlige ISOFIX-base, vi kunne tænke på.

Symboler



ADVARSEL indikerer en potentielt farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til død eller alvorlig personskade.



MERK indikerer tilleggsinformasjon som er nyttig for problemfri og optimal bruk av produktet.



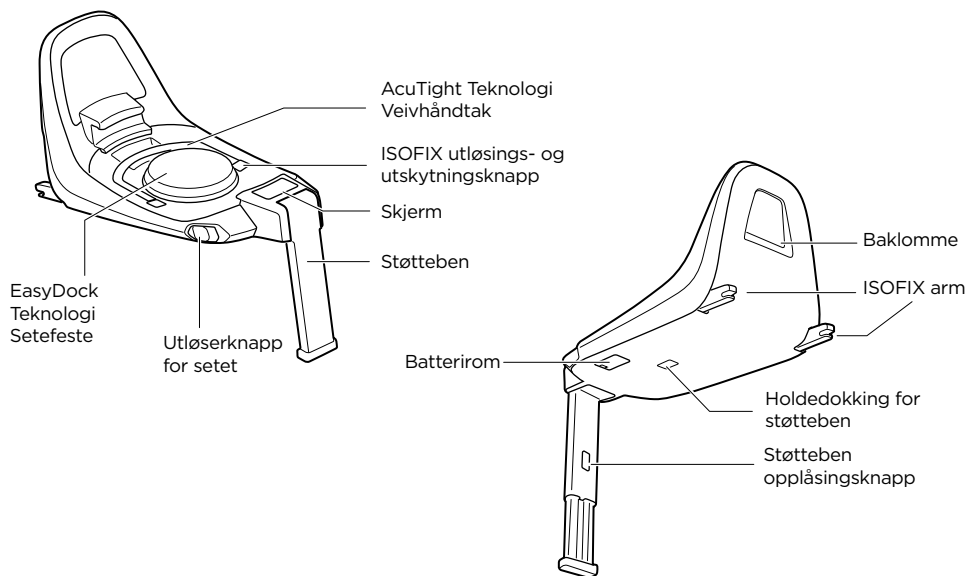
Visuell sjekk - ok



Visuell sjekk - ikke ok



Hørbart klikk



Klik på denne knapp for at gå til hovedmenyen

Onnittelut

Kiitos, että valitsit Thule Alfin! Olemme laittaneet kaiken osaamisemme peliin ja kehittäneet vaivoja säästämättä mahdollisimman turvallisen, luotettavan ja helppokäyttöisen ISOFIX-alustan.

Visuaalinen kieli



VAROITUS viittaa vaaratilanteeseen, joka voi – jos sitä ei vältetä – johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.



HUOMAUTUS viittaa lisätietoihin, joista on hyötyä tuotteen ongelmattoman ja optimaalisen käytön kannalta.



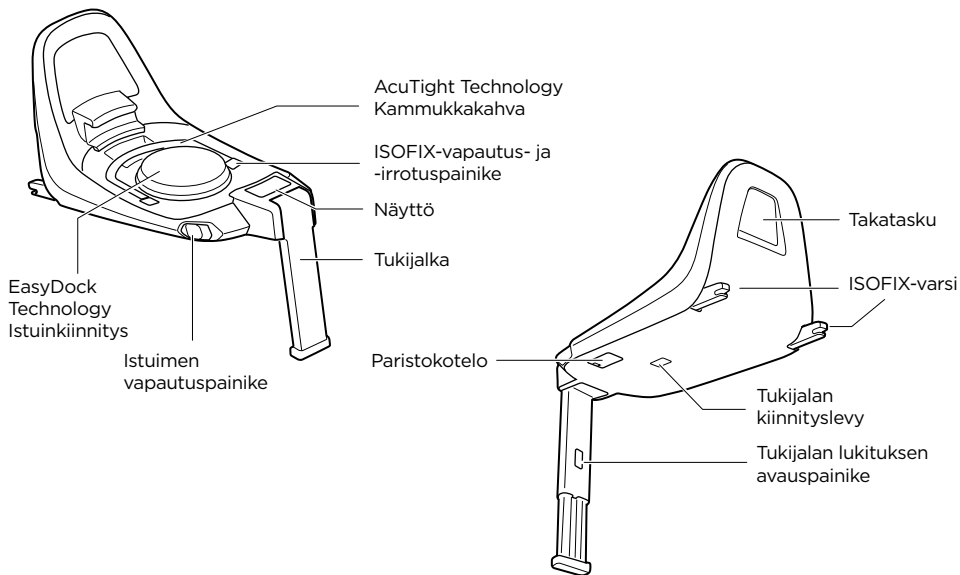
Silmämääräinen tarkistus - kunnossa



Silmämääräinen tarkistus - väärin



Kuultavissa oleva napsahdus



Siirry päävalikkoon napsauttamalla tätä painiketta

Til hamingju

Og takk fyrir að velja Thule Alfí! Þú getur treyst því að við höfum lagt alla okkar vinnu, þekkingu og ástríðu í að hanna öruggustu, áreiðanlegustu og aðgengilegustu ISOFIX-undirstöðuna sem okkur kom til hugar.

Tungumál



VIÐVÖRUN gefur til kynna hættulegar aðstæður sem geta valdið dauða eða alvarlegum meiðslum ef ekki er í komið í veg fyrir þær.



ATHUGIÐ gefur til kynna viðbótarupplýsingar sem koma að gagni við að tryggja hnökralausa og hagnýta notkun vörunnar.

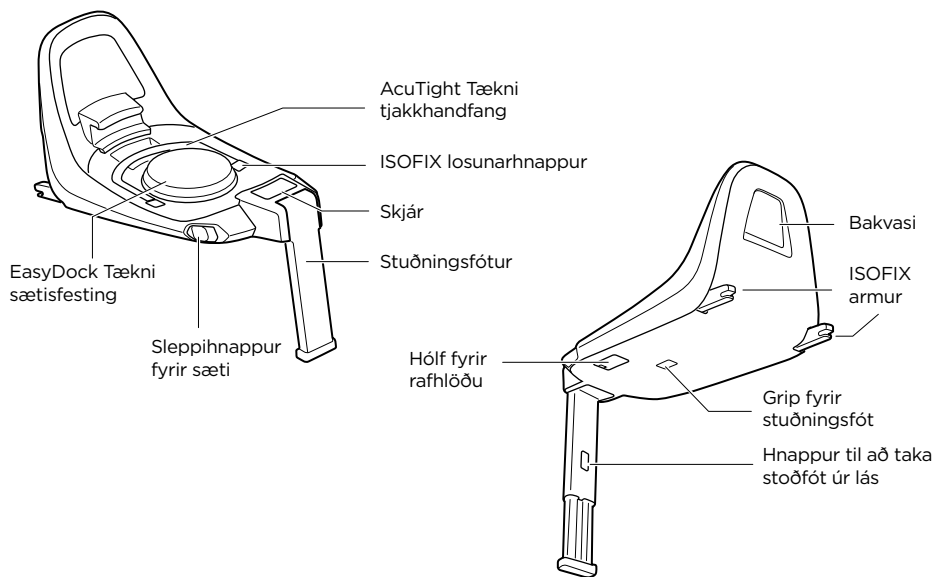


Sjónræn skoðun - í lagi



Sjónræn skoðun - ekki í lagi

Click Smellur heyrst



Smelltu á þennan hnapp til að fara í aðalvalmyndina

Õnnitleme

Täname, et valisite toote Thule Alfi! Võite kindel olla, et oleme loonud kõige usaldusväärsema ja kergema ISOFIX-aluse tehes seda maksimaalse püüdluse ja inspiratsiooniga.

Visuaalne keel



HOIATUS tähistab ohtlikku olukorda ja kui seda ei õnnestu vältida, võib see lõppeda surma või kehavigastusega.



MÄRKUS tähistab lisateavet, mida on vaja toote muretu ja optimaalse kasutamise jaoks.



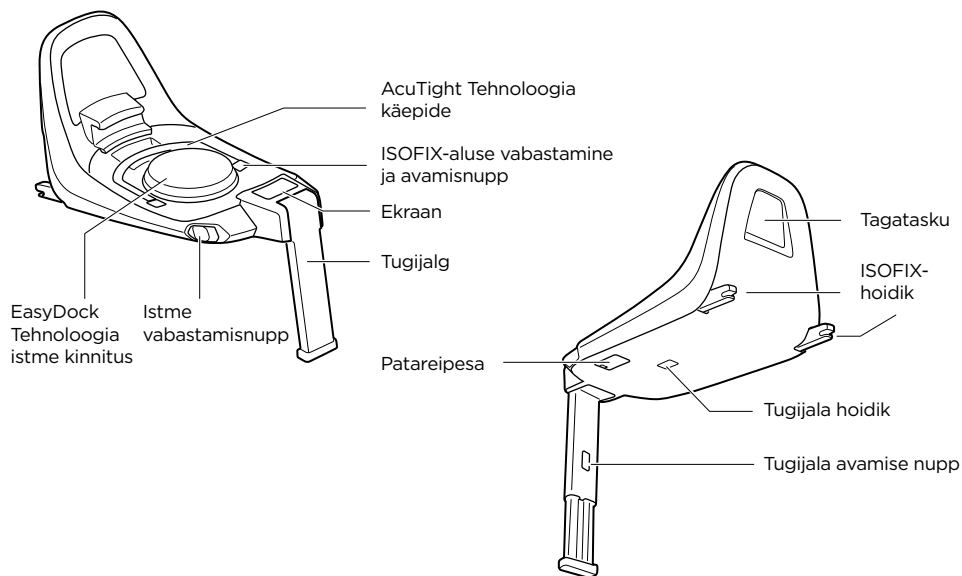
Visuaalne kontroll - ok



Visuaalne kontroll - ebaõnnestus



Kuuldav klõpsatus



Peamenüüsse liikumiseks klõpsake sellel nupul

Apsveicam

Paldies, ka izvēlējāties Thule Alfi! Varat būt droši, ka mēs esam darījuši visu iespējamo, izmantojuši savas zināšanas un aizrautību, izgatavojot drošāko, uzticamāko un vienkāršāk lietojamo ISOFIX pamatni, kādu vien varējām iedomāties.

Vizuālie apzīmējumi



BRĪDINĀJUMS norāda uz bīstamu situāciju, kas var izraisīt nāvi vai nopietnu traumu, ja tā netiek novērsta.



PIEZĪME sniedz papildinformāciju, kas ir noderīga ne-traucētai un optimālai produkta lietošanai.



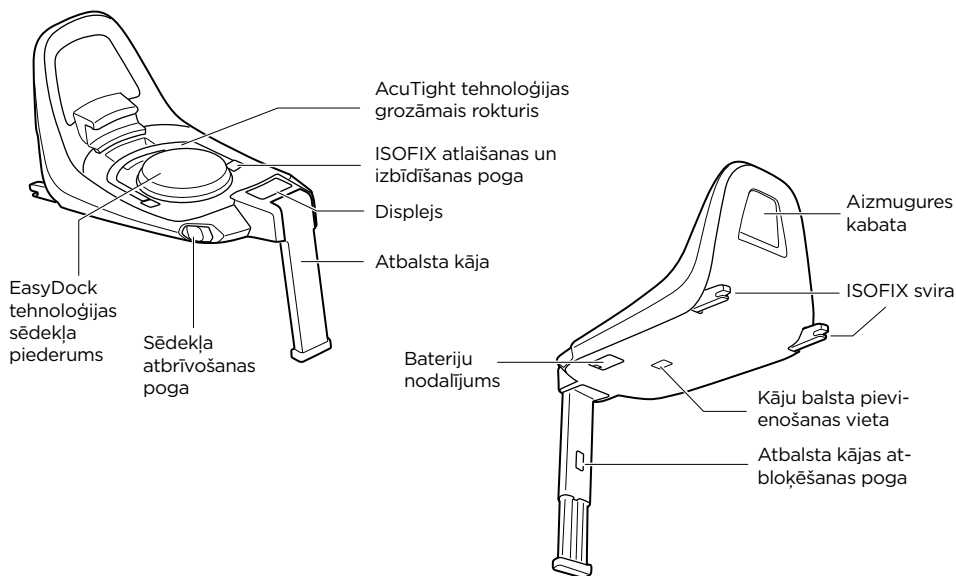
Vizuālā pārbaude - ok



Vizuālā pārbaude - nepareizi



Dzirdams klikšķis



Noklikšķiniet uz šīs pogas, lai pārietu uz galveno izvēlni

Sveikiname

Dėkojame, kad pasirinkote Thule Alfi! Užtikriname, jog dėjome visas pastangas, pasitelkėme visas žinias ir entuziazmą, kad sukurtume saugiausią, patikimiausią ir lengviausią naudoti ISOFIX pagrindą, koks tik gali būti.

Matoma kalba



ISPĖJIMAS nurodoma pavojinga situacija, kurios neišvengus galima žūti arba patirti rimtų sužeidimų.



Vizualinė patikra - teisinga

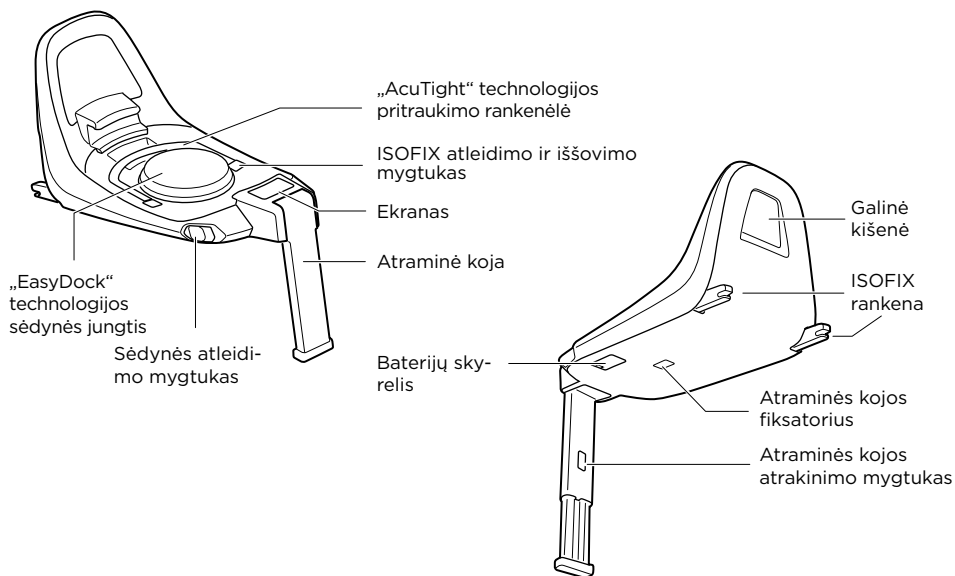


PASTABA nurodoma papildoma informacija, naudinga norint gaminį eksploatuoti be problemų ir optimaliai naudoti.



Vizualinis patikrinimas - neteisingas

Click Spragtelėjimas



Spustelėkite šį mygtuką, kad pereitumėte į pagrindinį meniu

Вітаємо

Дякуємо, що обрали Thule Alfa! Запевняємо вас, що ми доклали всіх зусиль, знань та ентузіазму, щоб розробити найбільш безпечну, надійну й просту у використанні базу ISOFIX, яку тільки можна уявити.

Мова візуального спілкування



ПОПЕРЕДЖЕННЯ вказує на небезпечну ситуацію, яка, якщо її не уникнути, може призвести до смерті або серйозних травм.



ПРИМІТКА вказує на додаткову інформацію, корисну для безперебійного та оптимального використання виробу.



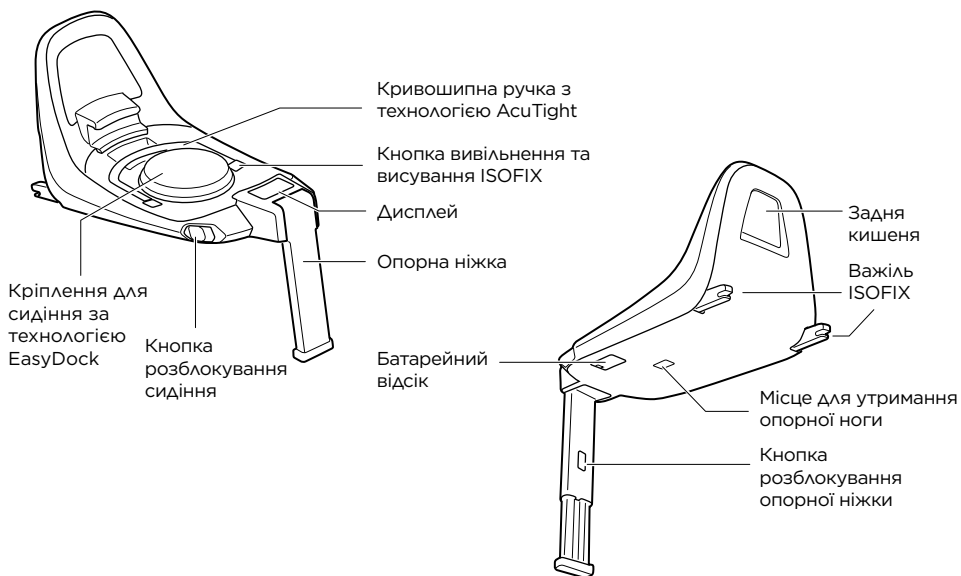
Візуальна перевірка - правильно



Візуальна перевірка - неправильно



Чутне клацання



Натисніть на цю кнопку, щоб перейти в головне меню

Gratulujemy

Dziękujemy za wybór bazy Thule Alfi! Mogą Państwo być pewni, że dołożyliśmy wszelkich starań i wykorzystaliśmy całą naszą wiedzę i pasję przy projektowaniu tej najbardziej bezpiecznej, niezawodnej i łatwej w obsłudze bazy ISOFIX, jaką można sobie wyobrazić. Wszystko po to, aby mogli Państwo ze swoim dzieckiem pójść gdziekolwiek tylko zechcą.

Piktogramy



OSTRZEŻENIE wskazuje potencjalnie niebezpieczną sytuację, która może, jeśli się jej nie uniknie, spowodować poważne obrażenia lub nawet śmierć.



UWAGA oznacza dodatkowe informacje, z których warto korzystać, aby bezproblemowo i optymalnie użytkować produkt.



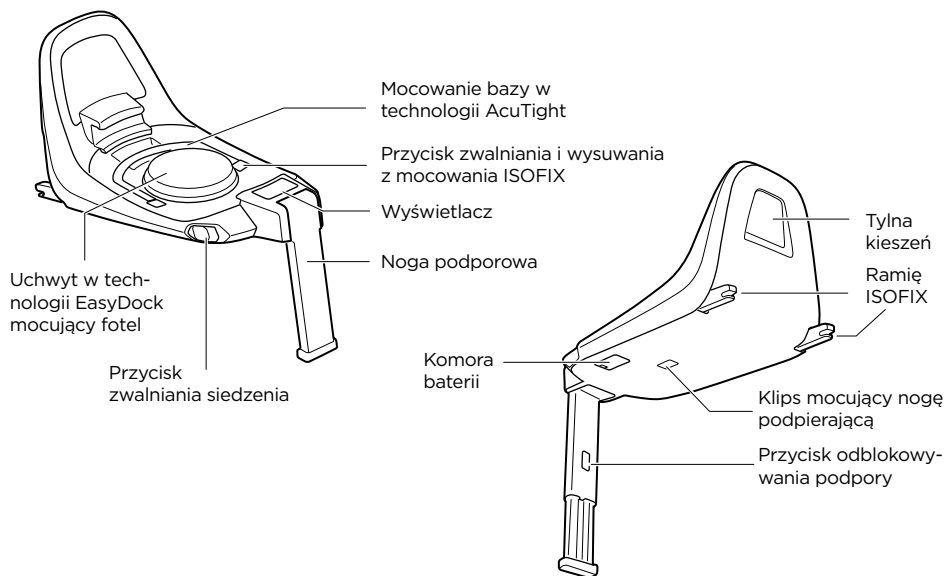
Sprawdzenie wizualne — ok



Sprawdzenie wizualne — Nieprawidłowa



Słyszalne kliknięcie



Kliknij ten przycisk, aby przejść do menu głównego

Blahopřejeme

A děkujeme, že jste se rozhodli pro výrobek Thule Alfa. Můžete si být jisti, že jsme vložili veškeré naše úsilí, znalosti a vášeň do vytvoření maximálně bezpečné, spolehlivé a snadno použitelné základny ISOFIX, jakou si jen dovedete představit.

Vizuální jazyk



VAROVÁNÍ značí nebezpečnou situaci, která může, pokud se jí nevyhnete, vést ke smrti nebo vážnému zranění.



POZNÁMKA značí dodatečné informace, které jsou užitečné pro bezproblémové a optimální používání produktu.



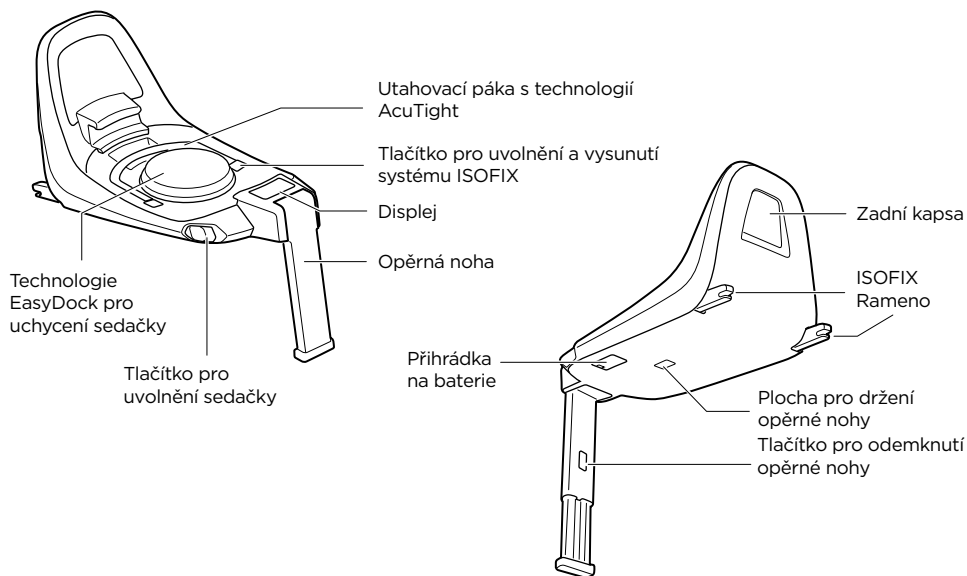
Vizuální kontrola - ok



Vizuální kontrola - špatná



Hlasité zaklapnutí



Kliknutím na toto tlačítko přejdete do hlavního menu

Gratulálunk

És köszönjük, hogy a Thule Alfi terméket választotta! Biztos lehet benne, hogy minden tudásunkat, szenvedélyünket és erőfeszítésünket beleadtuk az elképzelhető legbiztonságosabb, legmegbízhatóbb és legkönnyebben használható ISOFIX alaprészt megtervezésébe.

Vizuális jelzések



FIGYELMEZTETÉS olyan veszélyes helyzetet jelez, amely, ha nem kerülük el, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.



MEGJEGYZÉS a termék problémamentes és optimális használatához hasznos kiegészítő információkat jelöl.



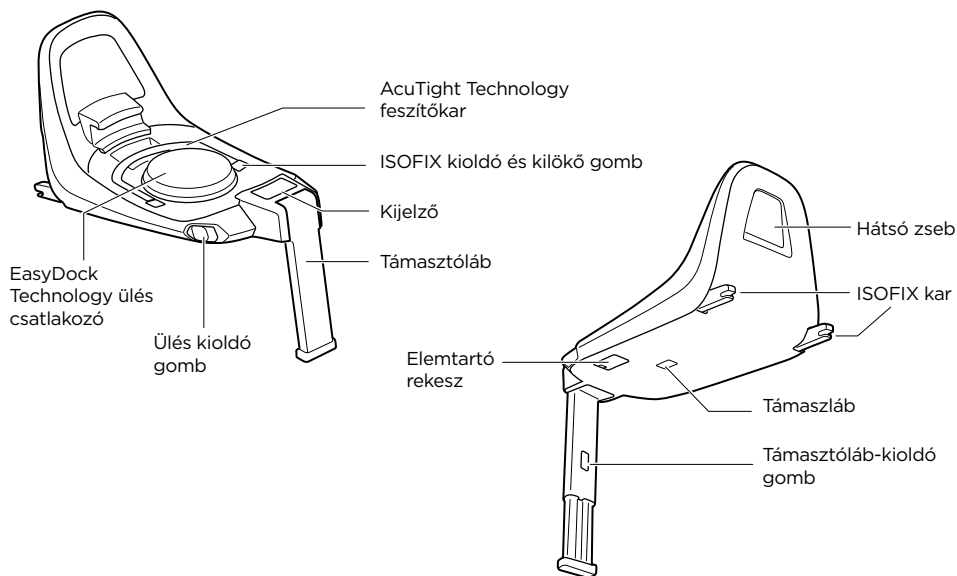
Szemrevételezés - rendben



Szemrevételezés - helytelen



Hallható kattánás



Kattintson erre a gombra a főmenübe lépéshez

Felicitări

Mulțumim că ați ales Thule Alfi! Puteți avea certitudinea că am depus toate eforturile, ne-am utilizat toate cunoștințele și am investit toată pasiunea în proiectarea celei mai sigure, de încredere și ușor de folosit baze ISOFIX pe care ne-am putut-o imagina.

Limbajul vizual



AVERTISMENT indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, poate provoca răni grave sau deces.



NOTĂ indică informații suplimentare, care sunt folosite pentru utilizarea fără probleme și optimă a produsului.



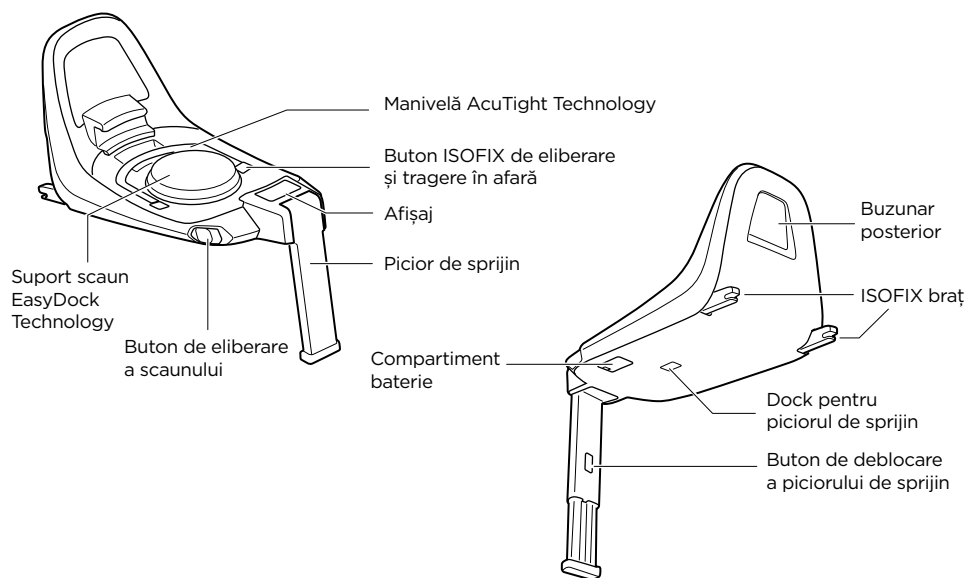
Inspecție vizuală - ok



Inspecție vizuală - incorectă



Sunet de clic audibil



Faceți clic pe acest buton pentru a accesa meniul principal

Gratulujeme

A ďakujeme, že ste sa rozhodli pre výrobok Thule Alfi! Do navrhovania tej najbezpečnejšej a najspoľahlivejšej základe ISOFIX, ktorá sa jednoducho používa, sme vložili všetko naše úsilie, vedomosti a vašeň.

Vizuálny jazyk



VAROVANIE označuje nebezpečnú situáciu, ktorá môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie, ak sa jej nezabráni.



POZNÁMKA označuje dodatočné informácie, ktoré sú užitočné pre bezproblémové a optimálne používanie výrobku.



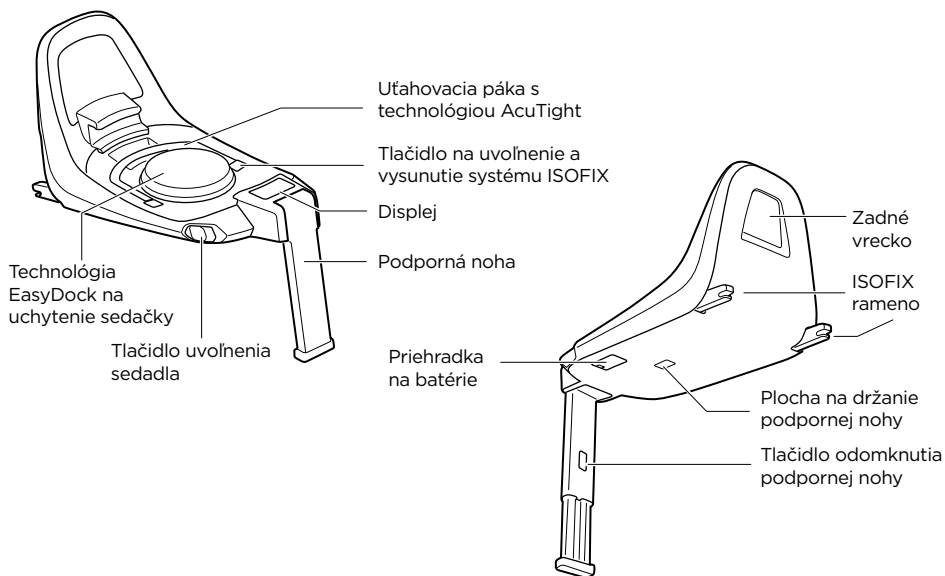
Vizuálna kontrola - dobrá



Vizuálna kontrola - zlá



Počuteľné kliknutie



Kliknutím na toto tlačidlo prejdete do hlavnej ponuky

Čestitamo

Hvala, da ste izbrali Thule Alfa! Zagotavljamo vam, da smo vložili ves svoj trud, znanje in strast v oblikovanje najvarnejšega in najbolj zanesljivega podstavka ISOFIX, ki je enostaven za uporabo.

Oznake



OPOZORILO označuje nevarno situacijo, ki lahko povzroči smrt ali hude poškodbe, če se ji ne izognete.



OPOMBA označuje dodatne informacije, ki so koristne za nemoteno in optimalno uporabo izdelka.

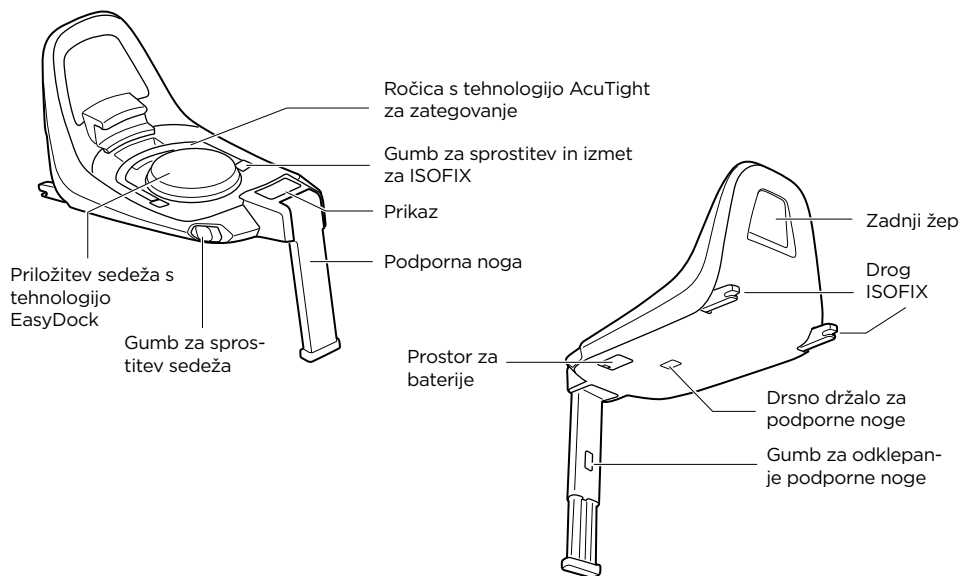


Vizualna kontrola - v redu



Vizualna kontrola - napačno

click Slišen klik



Kliknite ta gumb za glavni meni

Поздравления

И ви благодарим, че избрахте Thule Alfa! Можете са сте сигурни, че сме вложили всички усилия, познания и страст в проектирането на най-безопасната, надеждна и лесна за употреба база ISOFIX, която можахме да измислим.

Визуален език



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ показва опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, може да доведе до смърт или сериозно нараняване.



ЗАБЕЛЕЖКА показва допълнителна информация, която е полезна за безпроблемно и оптимално използване на продукта.



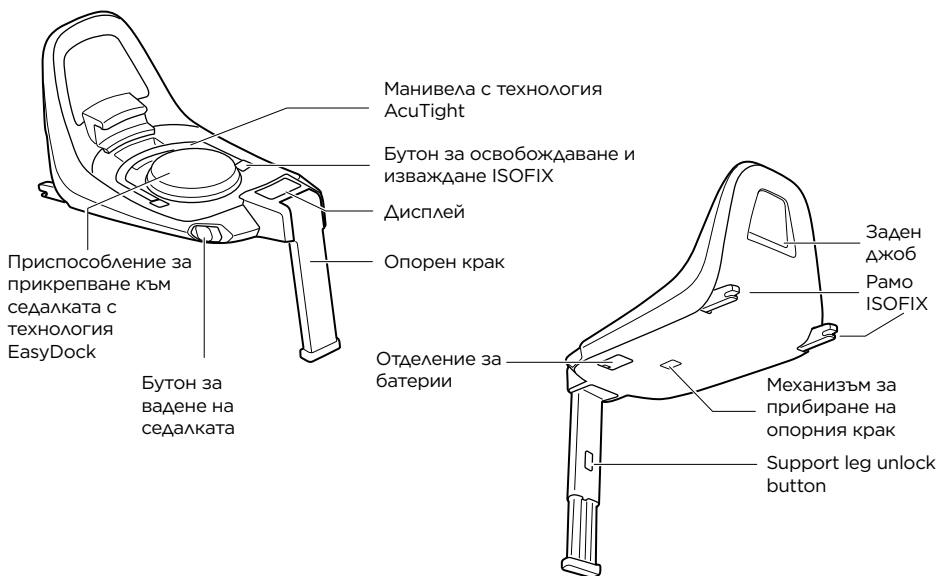
Визуалната проверка - правилна



Визуалната проверка - неправилна



Звуково щракване



Кликнете върху този бутон, за да отидете в главното меню

Čestitamo

Hvala vam što ste odabrali proizvod Thule Alfi! Budite sigurni da smo se doista potrudili i uložili znanje i strast u dizajniranje najsigurnijih, najpouzdanijih i jednostavnih ISOFIX osnova.

Vizualan jezik



UPOZORENJE označava opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može uzrokovati smrt ili ozbiljnu povredu.



NAPOMENA naznačuje dodatne informacije korisne za neometanu i optimalnu upotrebu proizvoda.



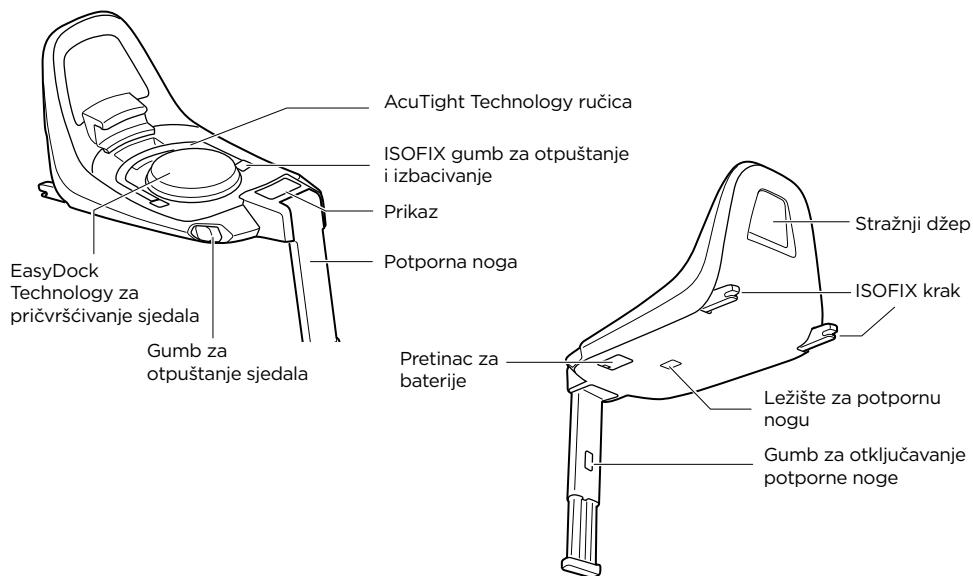
Vizualna provjera - ok



Vizualna provjera - nije ok



Zvučni klik



Kliknite na ovaj gumb da biste otišli na glavni izbornik

Συγχαρητήρια

Και σας ευχαριστούμε που επιλέξατε τη βάση Thule Alfi! Να είστε βέβαιοι ότι έχουμε καταβάλει κάθε προσπάθεια και επιστρατεύσαμε όλες τις γνώσεις και το πάθος μας για να σχεδιάσουμε την πιο ασφαλή, αξιόπιστη και εύχρηστη βάση ISOFIX που σκεφτήκαμε ποτέ.

Οπτική γλώσσα



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ υποδεικνύει επικίνδυνη κατάσταση η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, ενδέχεται να καταλήξει σε θάνατο ή επικίνδυνο τραυματισμό.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ υποδεικνύει επιπλέον πληροφορίες οι οποίες είναι χρήσιμες για την απρόσκοπτη και βέλτιστη χρήση του προϊόντος.



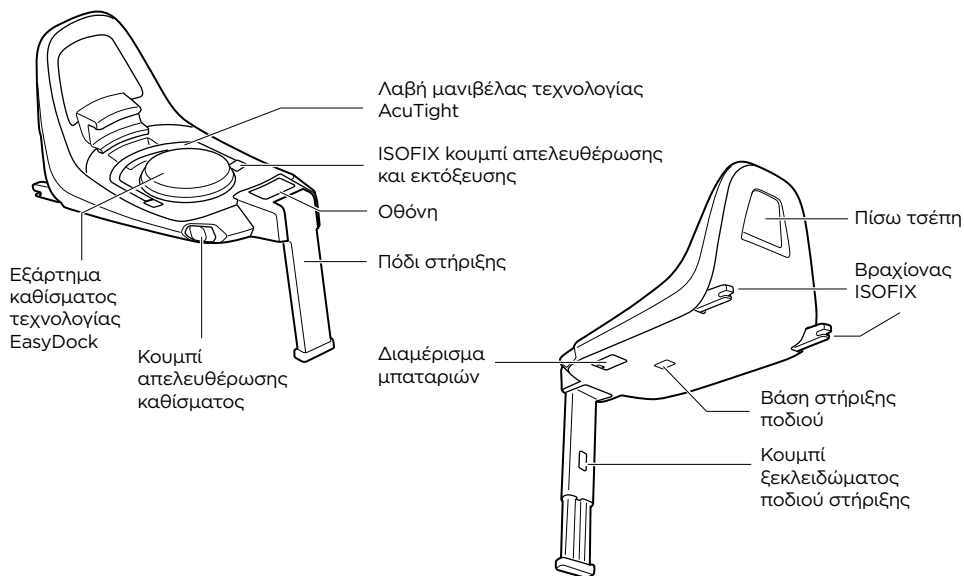
Οπτικός έλεγχος - εντάξει



Οπτικός έλεγχος - σφάλμα



Ηχητικό κλικ



Κάντε κλικ σε αυτό το κουμπί για να μεταβείτε στο κύριο μενού

Tebrikler

Ve seçtiğiniz Thule Alfi için teşekkür ederiz! Tüm çabalarımızı, bilgimizi ve tutkumuzu, düşünebileceğimiz en güvenli, güvenilir ve kullanımı kolay ISOFIX tabanını tasarlamak için harcadığımızdan emin olabilirsiniz.

Görsel dil



UYARI, kaçınılmadığı takdirde ölüm veya ciddi yaralanmayla sonuçlanabilecek tehlikeli bir durumu belirtir.



NOT, ürünün sorunsuz ve en uygun kullanımı için yararlı olan ek bilgileri gösterir.



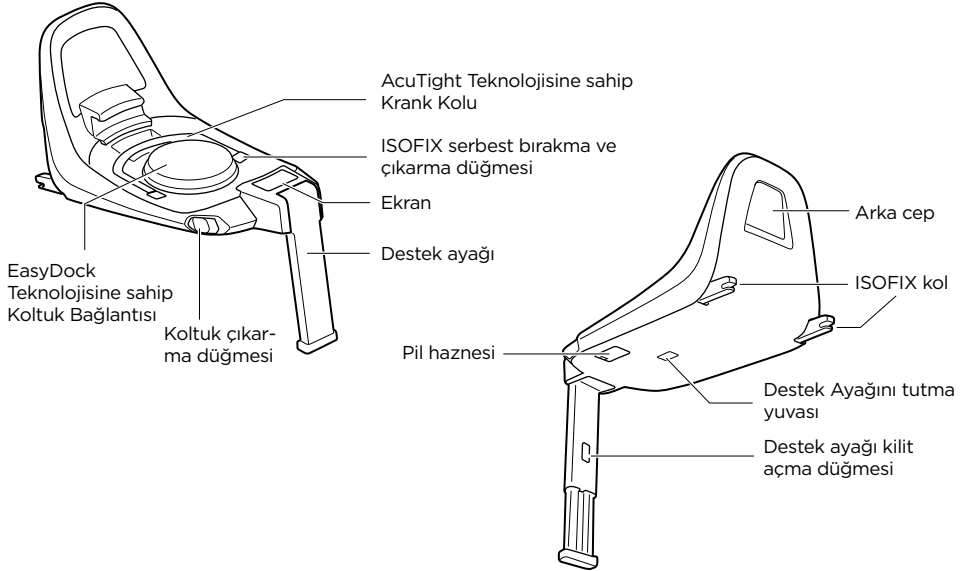
Görsel kontrol - doğru



Görsel kontrol - hatalı



Tıklama sesi



Ana menüye gitmek için bu düğmeye tıklayın

축하합니다!

Thule Alfí를 선택해 주셔서 감사합니다. 가장 안전하고 믿을 수 있으며 사용하기 쉬운 카시트 베이스를 디자인하기 위해 열과 성을 다하고 있습니다. 고객 여러분과 소중한 자녀가 원하는 곳 어디에나 자유롭게 다닐 수 있도록 돕는 것이 저희의 목표입니다.

시각 언어

- 

경고 예방하지 않을 경우, 사망이나 심각한 부상을 초래할 수 있는 위험한 상황을 나타냅니다.
- 

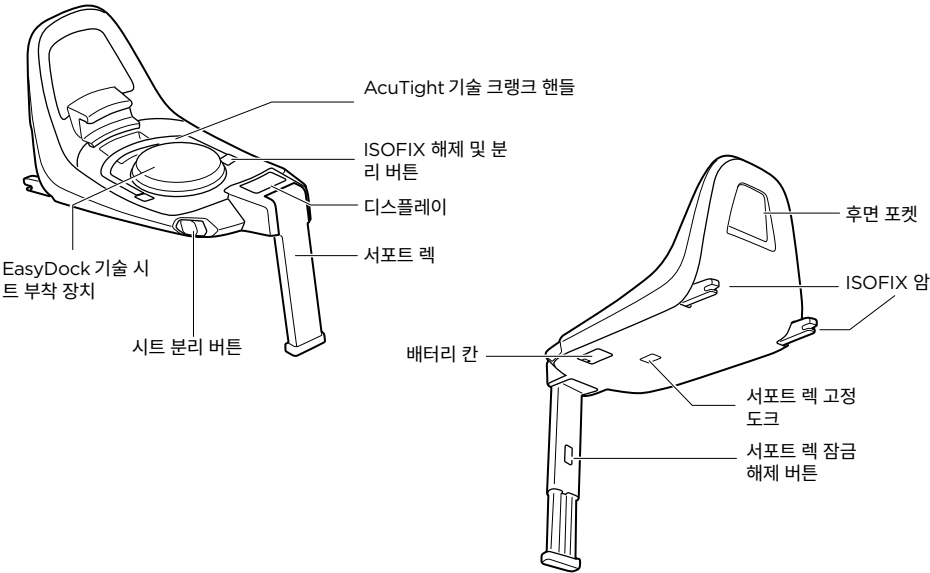
참고 제품을 문제 없이 최적으로 사용하는 데 유용한 추가 정보를 나타냅니다.

- 

육안 검사 결과가 양호합니다
- 

육안 검사 결과에 문제가 있습니다

click 찰칵 소리가 들립니다



이 버튼을 클릭하여 메인 메뉴로 이동합니다.

تهانينا

وشكرًا لاختيارك Thule Alfi! يمكنك الاطمئنان والتأكد بأننا بذلنا كل جهودنا ومعرفتنا وشغفنا في تصميم عربة الأطفال الأكثر أناقة ومرونة وأمانًا التي يمكن أن نفكر بها.

اللغة المرئية

الفحص البصري - جيد



تحذير يشير إلى موقف خطير قد يؤدي، عند عدم تجنبه، إلى الموت أو حدوث إصابة خطيرة.



الفحص البصري - خاطئ

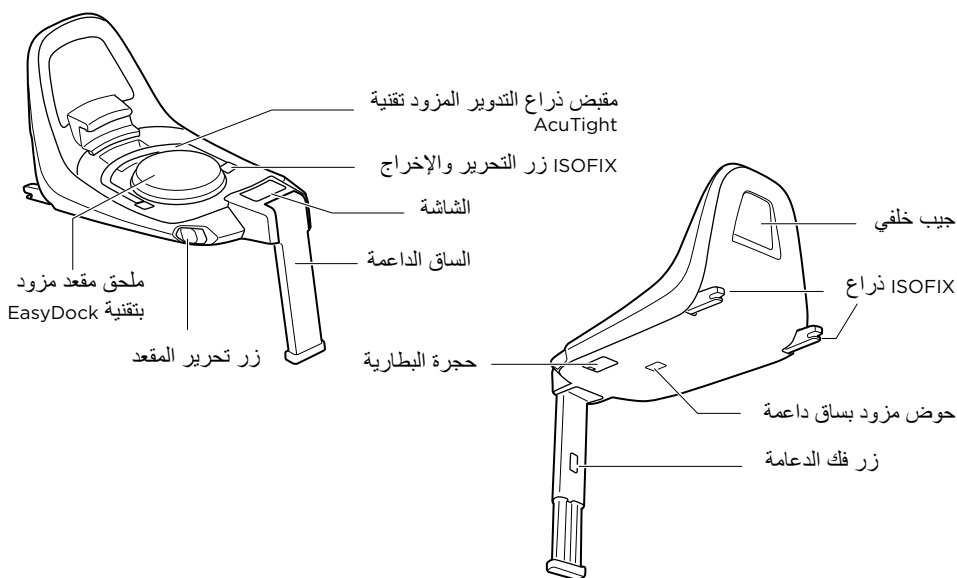


ملاحظة تشير إلى معلومات إضافية مفيدة من أجل استخدام مثالي للمنتج خالٍ من المشاكل.



نقرة مسموعة

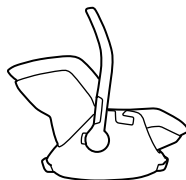
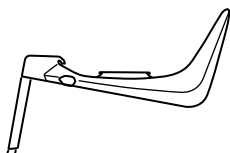
click



انقر فوق هذا الزر للانتقال إلى القائمة الرئيسية

Thule Alfi

ISOFIX car seat base



Thule Maple

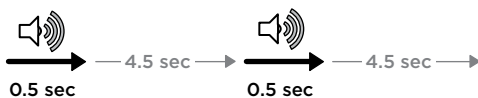
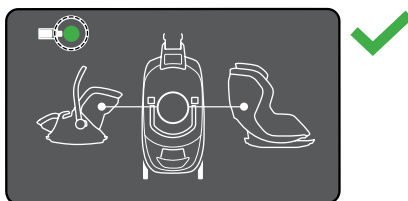
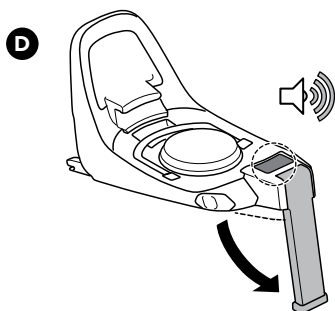
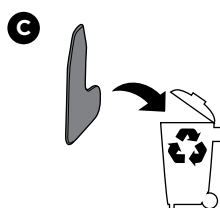
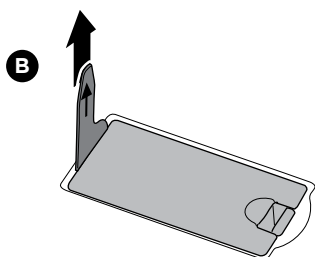
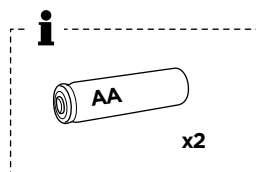
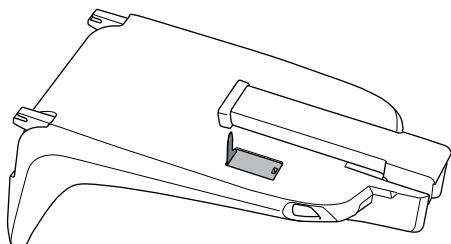
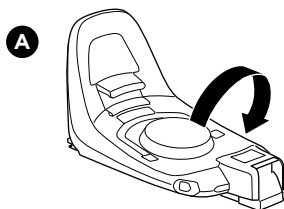
Infant car seat
40-75 cm
Max 13 kg

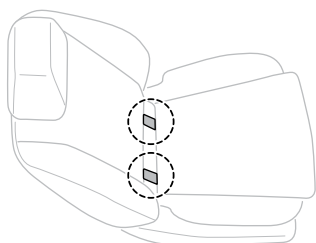


Thule Elm

Toddler car seat
67-105 cm
Max 18 kg

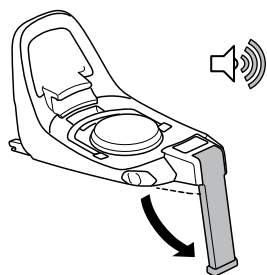




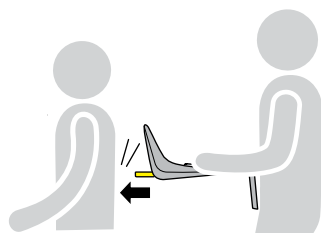
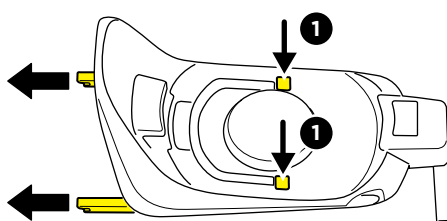
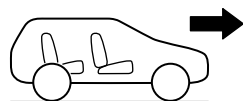




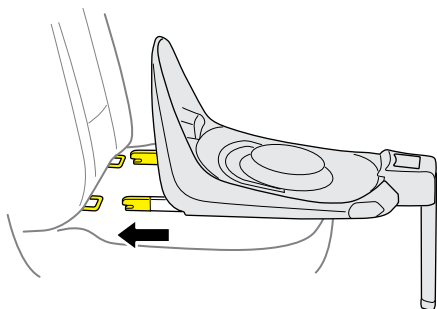
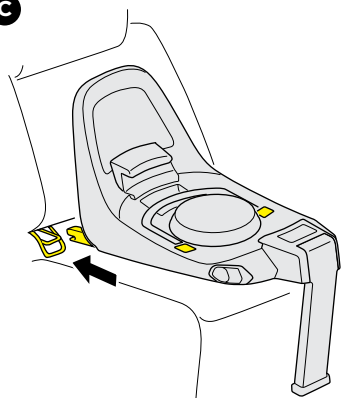
A



B

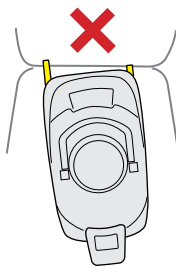
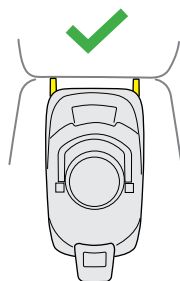
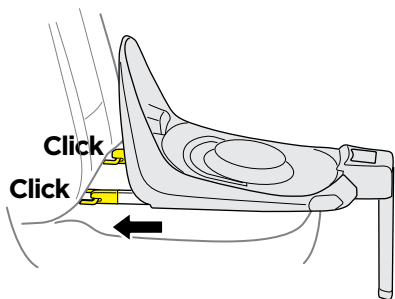


C

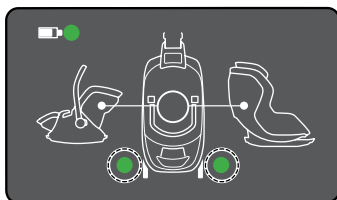
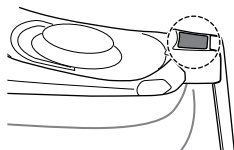




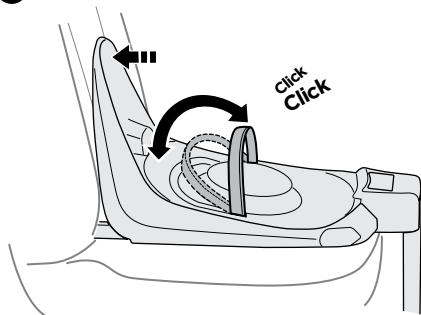
D



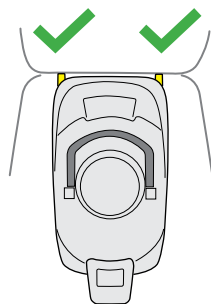
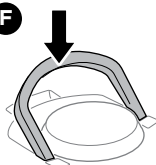
i



E

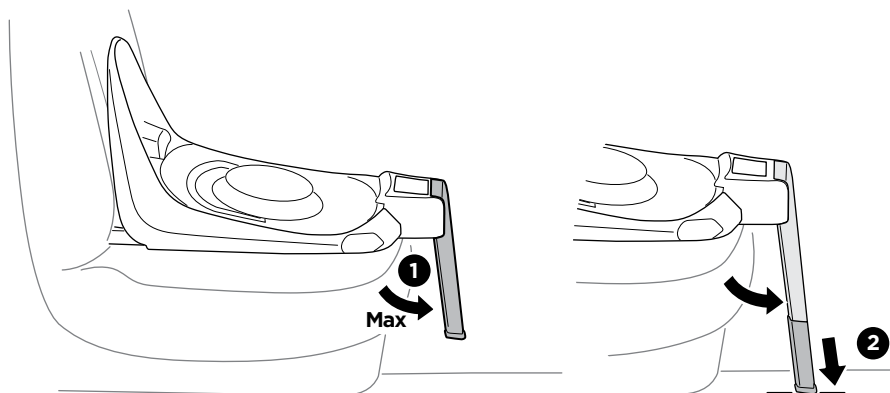


F

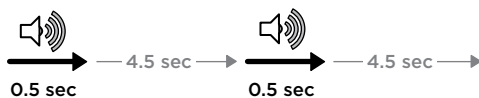
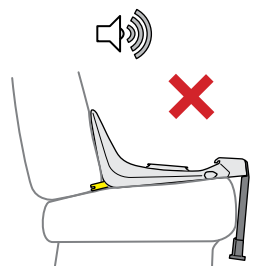
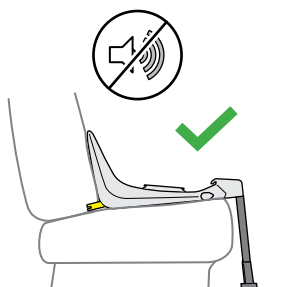
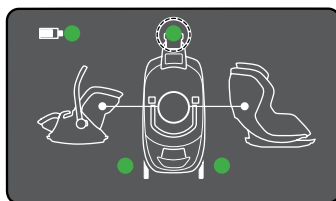
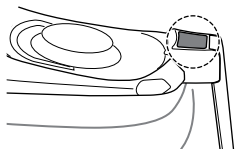


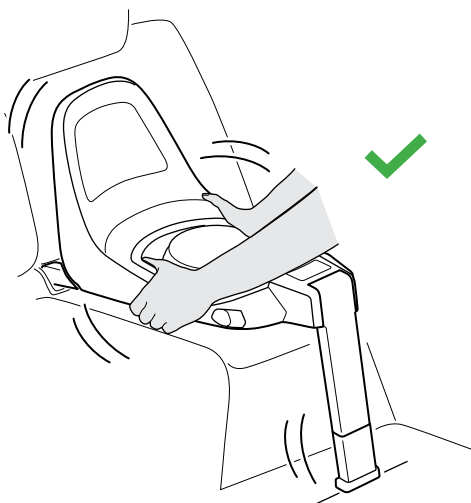


G

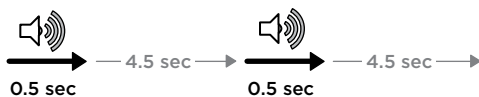
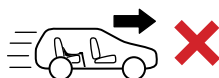
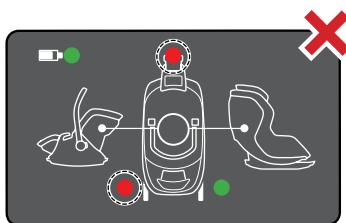
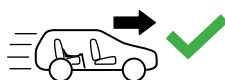
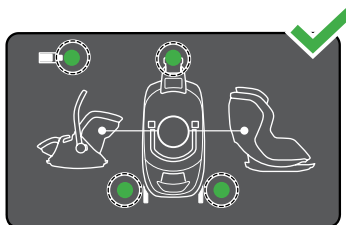
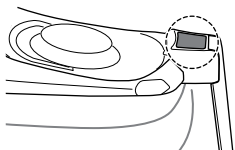


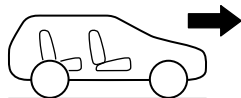
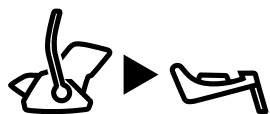
i



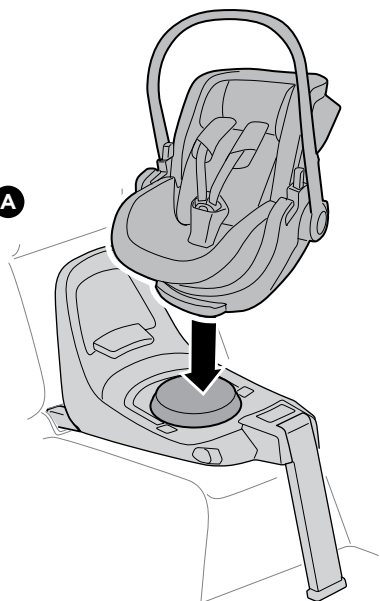


i

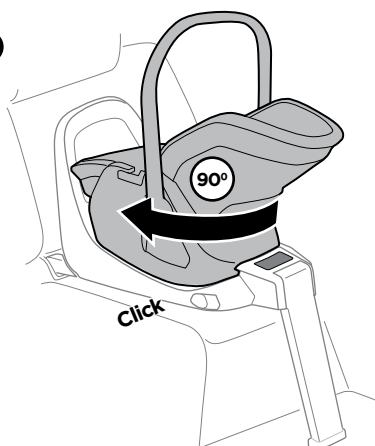




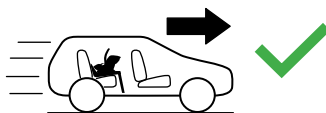
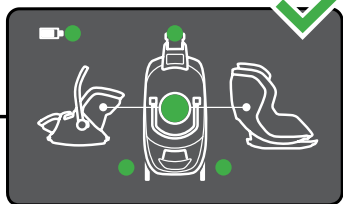
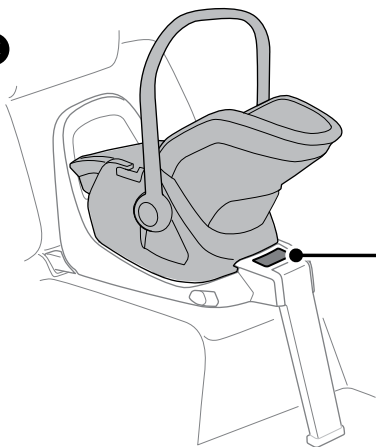
A

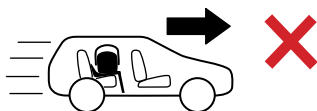
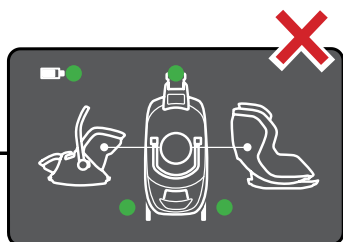
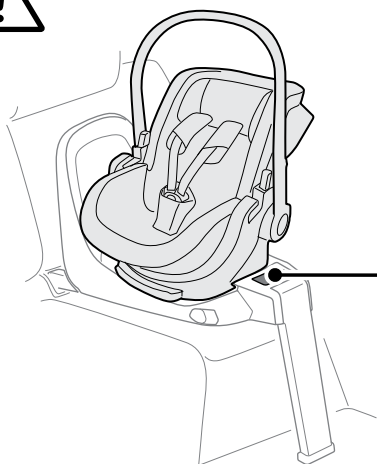
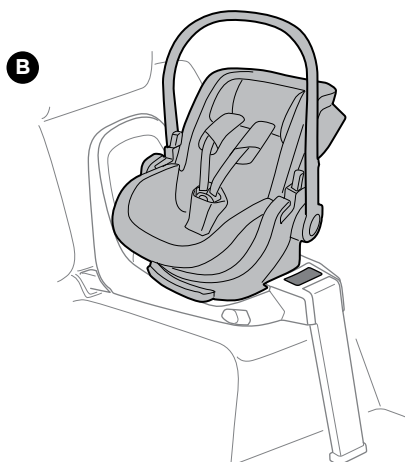
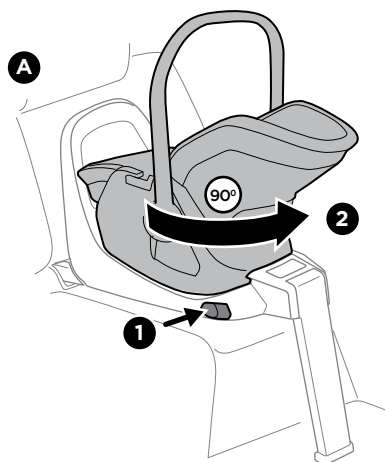
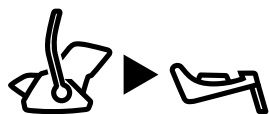


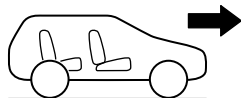
B



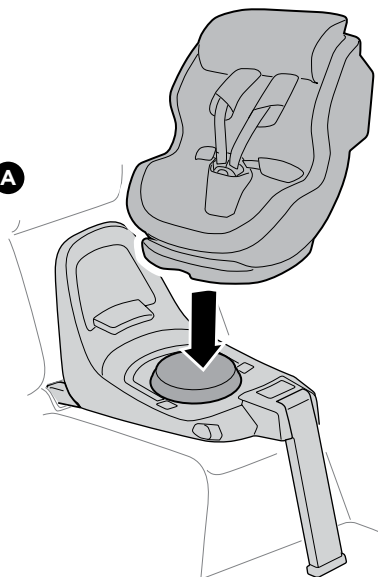
C



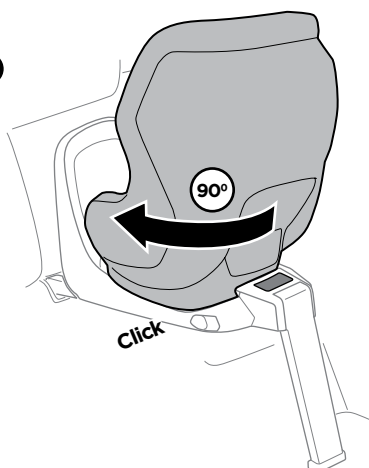




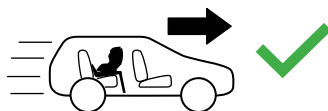
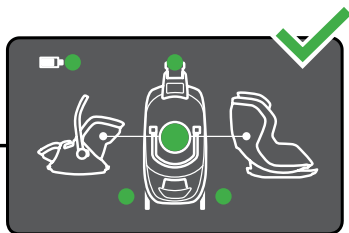
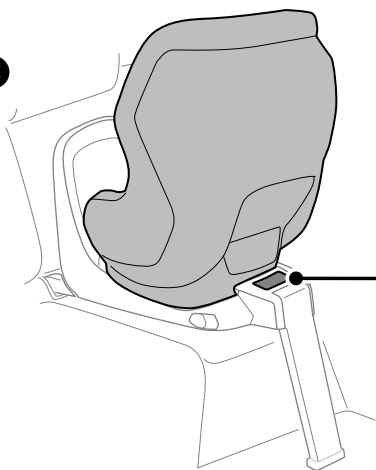
A

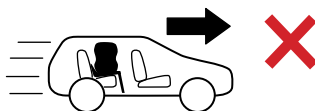
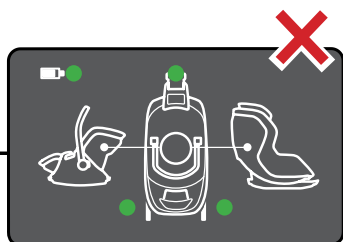
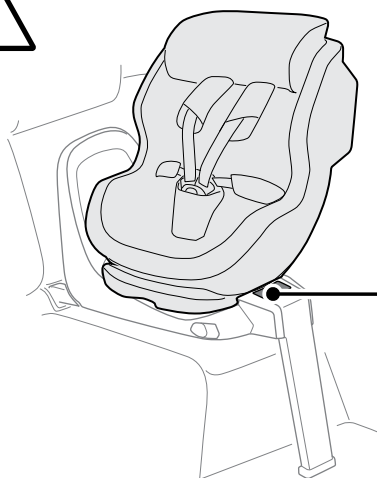
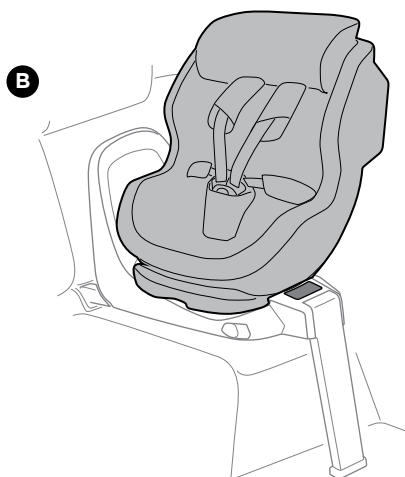
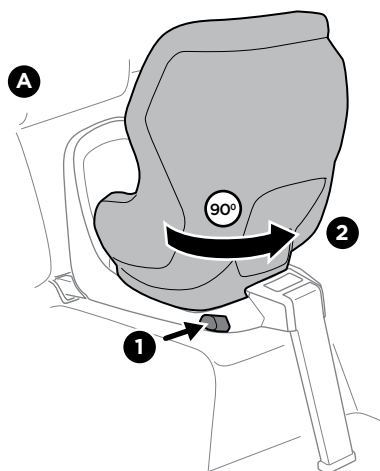


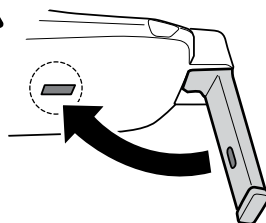
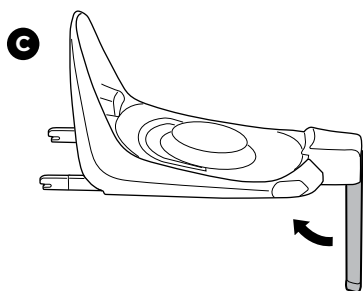
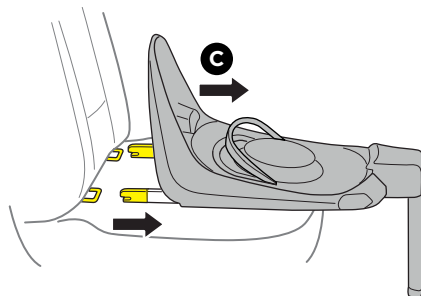
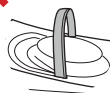
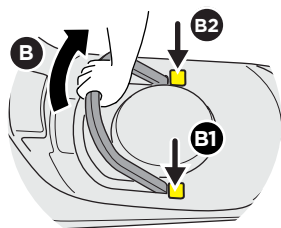
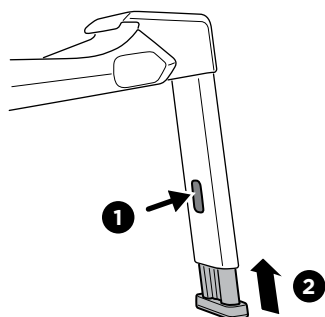
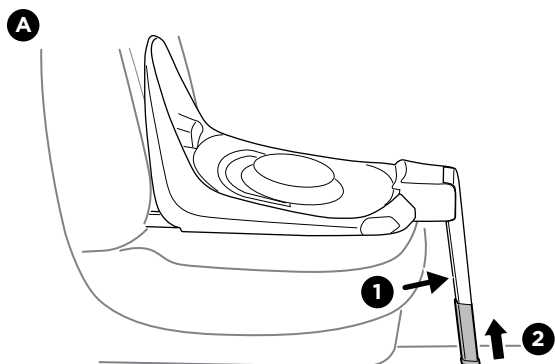
B

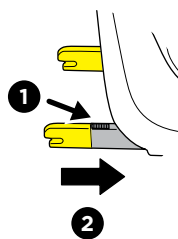
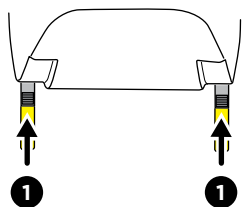
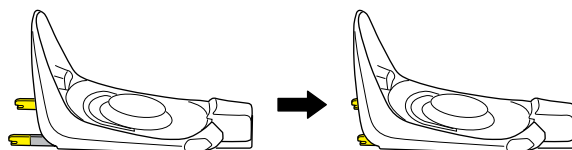


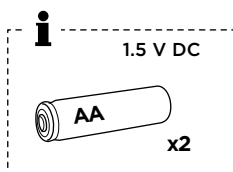
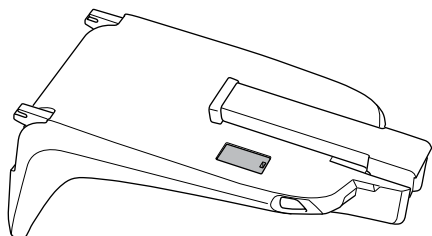
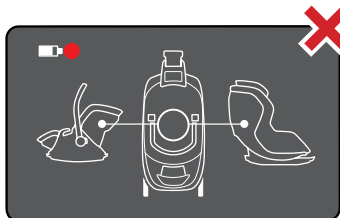
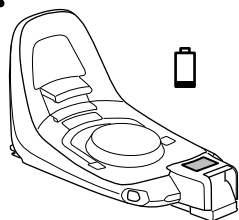
C



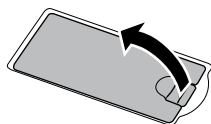




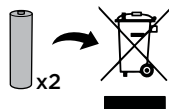
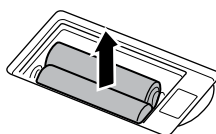




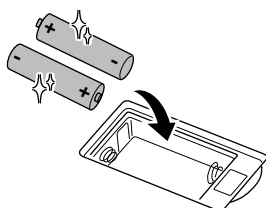
A



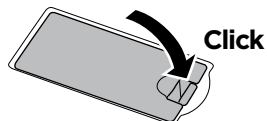
B

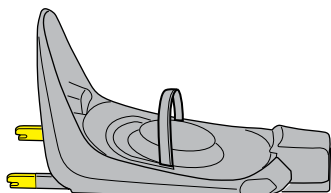
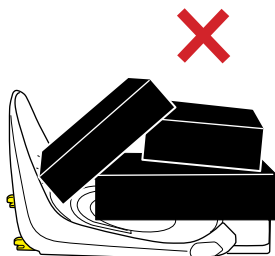
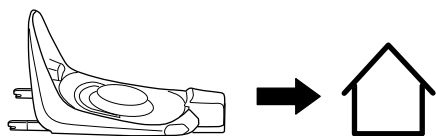


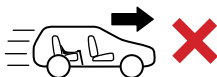
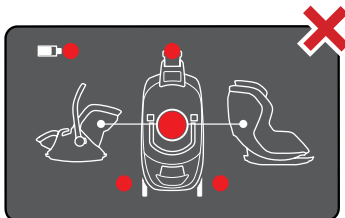
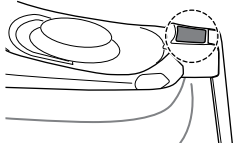
C



D







Thule Customer Support



www.thule.com

Thule Sweden AB

Borggatan 5
335 73 Hillerstorp, Sweden
info@thule.com
www.thule.com

© Thule Group Feb 2024. All rights reserved.

5562758001

» PART OF THULE GROUP